

朱子文化意象丛书

〔宋〕朱熹 著 顾志珊 绘 方彦寿 注解

朱子家訓

君之所贵者，仁也。臣之所贵者，忠也。

父之所贵者，慈也。子之所贵者，孝也。

兄之所贵者，友也。弟之所贵者，恭也。

夫之所贵者，和也。妇之所贵者，柔也。

事师长贵乎礼也，交朋友贵乎信也。

见老者，敬之；见幼者，爱之。



海峡出版发行集团 | 福建教育出版社

THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP

朱子文化意象丛书

朱子家訓

〔宋〕朱熹 著 顾志珊 绘 方彦寿 注解



海峡出版发行集团 | 福建教育出版社

THE STRAITS PUBLISHING & DISTRIBUTING GROUP

图书在版编目 (CIP) 数据

朱子家训/(宋)朱熹著;顾志珊绘;方彦寿注解.
—福州:福建教育出版社,2017.8
(朱子文化意象丛书)
ISBN 978-7-5334-7773-8

I. ①朱… II. ①朱…②顾…③方… III. ①古汉语
—启蒙读物 IV. ①H194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 164051 号

Zhuzi Jiaxun

朱子家训

(宋)朱熹著 顾志珊绘 方彦寿注解

出版发行 海峡出版发行集团
福建教育出版社
(福州市梦山路 27 号 邮编: 350025 网址: www.fep.com.cn
编辑部电话: 0591-83716190
发行部电话: 0591-83721876 87115073 010-62027445)

出版人 江金辉

印刷 福州万达印刷有限公司
(福州市仓山区橘园洲工业园仓山园 19 号楼 邮编: 350002)

开本 787 毫米×1092 毫米 1/16

印张 5

字数 60 千字

插页 2

版次 2017 年 8 月第 1 版 2017 年 8 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5334-7773-8

定价 80.00 元 (精装)

如发现本书印装质量问题, 请向本社出版科 (电话: 0591-83726019) 调换。

特别鸣谢：

广东朱熹学术思想研究会

福建省朱子文化用品有限公司



文公先生像 [明] 郭诒◎作

則掩之人有善則揚之
世無私仇治家無私
多損人而私己曰戾賢而
嫉能勿稱訛而報橫逆
勿非禮而害物命見不
善我之財勿取調合理
之事則從詩書不可不讀
禮義不可不知子孫不可
不教僮僕不可不恤斯文
不可不敬患難不可不
扶予我之分春禮也曉
我之命者天之人能如
是天火相之此乃日用常
行之道若不服之于身
體飲食之于口腹不可
一日無也可不慎哉

朱子家訓

南宋
朱熹

君之所貴者仁也臣之所
貴者忠也父之所貴者
慈也子之所貴者孝也兄
之所貴者友也弟之所
貴者悌也夫之所貴者
和也婦之所貴者柔也
事師長貴乎禮之文明交
貴乎信也見老者敬之
見幼者愛之有德者丰
雖下于我我亦尊之不
肖者丰雖高於我我亦
遠之慎勿談人之短切莫
矜己之長仇者以毒解之
怨者以直報之隨所遇而
處之人有小過含容而化
之入有過大過以理而諭
之身以善小而不及身
以惡小而為之入有惡

帛書《朱子家訓》

朱述賢◎敬錄

“朱子文化意象丛书”

编委会

顾 问：朱 清 马照南 朱茂男 张建光 兰斯文
朱 向 朱土申 林文志 杨永生 朱子平
朱兆财 朱朝奉

主 任：方彦寿

副主任：朱述贤 顾志珊 朱 勇 骆一峰

编 委：郭宏达 黄卫平 吴吉民 朱泽怀 朱传春
朱建才 朱红军 朱长余 朱初宏 朱邦才

“朱子文化意象丛书”序

方彦寿

曾不止一次听到某位资深的朱子学专家感叹说，朱子学研究的圈子实在太小了，参加研讨会的学者群往往就是读者群，你写的文章我读，我写的文章你读。究其原因，就是因为学者关注的是朱子文化的学术性、专业性，而忽视其普及性、群众性，长此以往，这个圈子会越来越小，越来越窄。所以，他大声疾呼，要加强朱子文化的普及！

的确，朱子文化的普及工作之所以长期以来难有大的进展，一是因为朱子的著作、朱子后学的著作、研究朱子学的著作可谓汗牛充栋，卷帙浩繁；二是因为朱子的思想体系博大精深，理学概念、话语、词汇，有其专业性、特殊性，没有经过长期的学习、训练，具备专业功底，一般人很难登堂入室，领悟其中的奥秘。因此，对朱子文化进行通俗化、大众化的解读，是普及朱子文化，扩大其影响必不可少的一件事情。

好在，近年来，随着福建省社会科学普及工作的扎实开展，及朱子文化保护、学术、传播、教化和交流五项工程的全面启动，朱子文化的普及也已开始初见成效。眼前的这套丛书，即将由福建教育出版社陆续出版的“朱子文化意象丛书”，就是贯彻和落实朱子文化传播、教化工程，为推动朱子文化的普及而添砖加瓦的通俗读物。

所谓“意象”，《易·系辞》中已有“观物取象”“圣人立象以尽意”的说法，认为当文字和言语都不足以将人们的思想表达得十分完善的时候，具有各种象征意义的卦象却往往能起到重要的作用。中国传统文论、诗论则借此命题，用以反映艺术形象与客观事物的再现关系。“朱子文化意象丛书”的策划者和主创者们，则于此匠心独运，认为作为传统的哲学、美学命题，“意象”之说不应被文学家、艺术家们所专美，他们希望借助这一命题，来解说朱子文化。况且，《易经》本就是儒学经典，用来解说朱子新儒学，可谓实至名归。具体的方法是，借助在我国曾经出现过的许许多多鲜活的历史人物，生动的历史故事，请绘画名家用国画将这些故事描绘出来，进而与朱子学专家文字普及相结合，将朱子文化通俗化、普及化。在这一指导思想下，这套丛

书将陆续推出国画注解版的《朱子家训》《童蒙须知》《小学》《朱子诗词》等。

作为我国古代杰出的哲学家、思想家和教育家，朱子集上起孔孟、下迄北宋五子思想之大成，创建了一个博大精深的理学思想体系，对中国传统文化产生了重大影响。

从精神层面来说，朱子文化指的是以朱子理学为核心的，涵括哲学、政治、经济、教育、历史和文学等诸多方面的思想文化；从物质层面来说，朱子学派所遗留的历史遗存和遗迹，是朱子文化活态的历史见证；从道德层面来说，以天道性理为核心的朱子学，讲的是做人的道理。这对提升民众的人文素质，加强思想道德建设都有重要的意义。开展朱子文化研究与普及，打造朱子文化品牌，目的就是要围绕落实立德树人根本任务，为提高当代人的素质，加强思想道德建设服务。

不少人认为，由于朱子学高深的哲理和时代的隔阂，很难在现实生活中，在民众中得到卓有成效的普及。这其实是一个误解。正如当年朱子老师李侗所说的“道亦无玄妙，只在日用间著实做工夫处理会”（《朱子语类》卷一百一）。孔孟儒学、朱子理学讲的是做人的道理，讲的是“日用常行之道”，必须落实在每天的生活之中。即便是在当今之世，朱子道德哲学的主要内容和精神，仍然没有过时，仍然具备指导社会、指导人生的意义，值得推广普及。所以，朱子理学或传统儒学即是这样一种与百姓生活息息相关的“日用常行之道”。

朱子在《童蒙须知》中，已经把“修身、治心”的为人之道，和衣服冠履，言语步趋，洒扫涓洁，读书写字，也就是每个人日常生活的一言一行联系起来，从而揭示出二者之间的关系。在《朱子家训》中，这种关系得到更深一步的揭示，提出了正确处理个人与家庭、与社会、与国家的关系，体现了朱子理学所倡导的修身、齐家、治国、平天下的价值目标和家国情怀。

什么是道？什么是德？朱子回答：“道者，人之所共由；德者，己之所独得”；又

说“德行，得之于心而见于行事者也”（《朱子语类》卷三十九）。一方面，朱子强调了道德的社会公众性，即“共由之路”；另一方面，又强调了道德是每个人“得之于心而不失”的理念和信仰。此外，他还强调了道德的实践意义，必须与行动结合起来而“行之于事”。在《近思录·为学》中，朱子讲：“圣入之道入乎耳，存乎心，蕴之为德行，行之为事业。彼以文辞而已者，陋矣。”这里用了入、存、蕴三个动词，而最终是要落实在“行”上，即“行之为事业”。之后，朱子告诫说，如果把这些话仅仅看成是与自我无关的名人名言，那就太浅陋了！

这就是朱子的道德观，我们今天称之为人生哲学，与社会生活密切相关，它来源于生活，同时又面向生活，回归生活，指导生活。所以朱子非常重视道德哲学的实践意义。

习近平总书记指出，一种价值观要真正发挥作用，必须融入社会生活，让人们在实践中感知它、领悟它。要注意把我们所提倡的与人们日常生活紧密联系起来，在落细、落小、落实上下功夫。

祖国优秀传统文化作为社会主义核心价值观的根基，二者本来就有其一脉相承之处。培育和践行社会主义核心价值观离不开中华优秀传统文化的滋养，离不开对朱子文化的继承和弘扬，希望本套丛书能给读者以启迪。

（本文作者系福州理工学院朱子文化研究所所长，研究员）

一部发掘中华优秀传统文化精髓的普及性佳作（代序）

——读“朱子文化意象丛书”之《朱子家训》感言

朱 清

因多年从事中华优秀传统文化的研究与应用工作，我对朱子文化的扬弃及其在化民成俗方面的作用尤为关注。

日前，读到由顾志珊绘图、方彦寿作注的国画注解版《朱子家训》（以下简称《家训注解》）书稿，先睹为快，沁人心扉。该书稿给我的感触是，图文并茂，简明通俗，注解透彻，精义了然，是近年来难得的一部发掘传统文化精髓的普及性佳作，很值得推介。

彦寿先生乃当下福建朱子文化研究领域一位学养丰沛、成就斐然、有影响力的学者。他每有著述出版，总会让人眼前一亮。我印象至深的是八年前，彦寿先生时任武夷山朱熹研究中心主任，主持编撰了多达200万字的《朱子文化大典》，用现代视角阐释朱子理学思想体系，尤为重视正本清源；其富有创意的学术探索，辨析唯实且极有见地，受到学界频频点赞。近年来，彦寿先生出任福州理工学院朱子文化研究所所长，在朱子文化普及方面拓展了一片革故用今、融合生活与现代表达的鼎新格局，《家训注解》的别开生面即是实证。彦寿先生做学问“穷理”“居敬”，可谓以“朱子精神”研习朱子文化，令我感佩。向他讨教，获益不浅。

《家训注解》是“朱子文化意象丛书”的开篇之作，其出版的意义，在彦寿先生为丛书所作的序言中已有充分论述，讲得详尽深刻，我完全认同，不再赘述。只在掩卷思索后，增添了些许感悟。

据考，《朱子家训》为当年朱子在武夷精舍办学期间所著。其时，朱子初步完成《四书集注》，并为之作了“序定”。强调以《大学》定规模、《论语》立根本、《孟子》观发越、《中庸》求精微，标志着其理学思想在系统化方面已基本成型。朱子所著家训，内容囊括理学体系，诚然是为社会全员而作，并非专对朱氏家人，这也体现了他的家

国情怀。《朱子家训》的社会教化属性，是时至今日仍能得到社会广泛关注的重要缘由。编撰《家训注解》不仅是顾及古现代辞意和语境的转换需要，而且也是体现《朱子家训》的当代价值的需要。当然，这也是《家训注解》列为丛书开篇的要旨。

《朱子家训》与《童蒙须知》《小学》同为朱子“武夷办学”时期的经典之著，展露了朱子教育观的高远境界与前瞻性。“家训”视家庭教育为传播理学思想的社会根基，“启蒙”意在从“日用之小”做起，循序施教，培养少年儿童于人生起步之时就知晓义理，志向圣贤。故“家训”与“启蒙”的糅合，显现了中国古圣者的“战略思维”。朱子逝世数百年后，有晚明理学名士朱柏庐作《治家格言》，将朱子的“训”“蒙”教育融汇一体，从“黎明洒扫”讲起，引至“家门和顺”“心存君国”，生动阐释了朱子理学的真谛。柏庐先生的《治家格言》有益于黎民百姓持家养正，安身立命，因而在社会上广为流传，以至民间常常有人将此格言误称作《朱子家训》。足可见“训”“蒙”糅合影响之深，何其重要。据悉，丛书系列已包括《童蒙须知》《小学》的国画注解版，意义亦不凡，大可期待之！

通观《家训注解》，最宝贵的价值是揭示了《朱子家训》的爱国主义思想。无论释文、画解和列举的中华文明史上诸多“好故事”，及其阐论的“时代价值”，都起到“点睛”的作用，指导人们去细细品味《朱子家训》中的护国济民情愫。《家训注解》引据的“大禹治水”“尽忠报国”“将相和”等一系列历史典故，大多家喻户晓，其蕴含的中华文明，以小见大，由点及面，溯源流芳，跨越时空，对增强今人为实现中华民族伟大复兴中国梦而奋斗的文化自信，仍能起到重要的思想启迪和促进作用。

《朱子家训》是朱子文化恢宏体系的浓缩，它包含的“至善新民”“存理克欲”“视民如伤”“贵和尚中”“仁义礼智信”等思想精华，反映了人类社会发展必须遵循的规律和准则。我赞赏彦寿先生在序言中所说的“培育和践行社会主义核心价值观离不开

中华优秀传统文化的滋养，离不开对朱子文化的继承和弘扬”。我以为，《朱子家训》可给建设中国特色社会主义以丰润的文化滋养，而《家训注解》正是浇灌这一文化滋养的优秀园丁！

我衷心祝贺《朱子家训》国画注解版顺利出版！

（本文作者系福建省人大常委会委员，省文化交流协会副会长，中共福建省委党校、福建行政学院兼职教授）

目 录

《朱子家训》国画注解 / 1

附 录

《朱子家训》（中、英文对照） / 55

《朱子家训》（中、日文对照） / 58

《朱子家训》（中、韩文对照） / 63

《朱子家训》国画注解

